

El Instituto Nacional de Normalización, INN, certifica que:

SOCIEDAD TECNICA DE CERTIFICACION SOTEC SpA

ubicado en Berna Uno Sur N° 1535, Puente Alto, Santiago

ha renovado su acreditación en el Sistema Nacional de Acreditación del INN, como

**Organismo de Inspección
Tipo A
según NCh-ISO 17020:2012**

en el área Productos para combustibles, con el alcance indicado en anexo.

Primera acreditación: 17 de febrero de 2017

Vigencia de la Acreditación Desde : 20 de diciembre de 2021
Hasta : 20 de diciembre de 2026

Santiago de Chile, 20 de diciembre de 2021

Este Certificado tiene firma electrónica. Ver última página de este documento.
Para una adecuada visualización del documento en formato PDF o para su impresión, se recomienda abrirlo utilizando un navegador.

Eduardo Ceballos Osorio
Jefe de División Acreditación

Sergio Toro Galleguillos
Director Ejecutivo



ACREDITACION OI 203

**ALCANCE DE LA ACREDITACION DE SOCIEDAD TECNICA DE CERTIFICACION SOTEC SpA,
SANTIAGO, COMO ORGANISMO DE INSPECCION, TIPO A**

**AREA : PRODUCTOS PARA COMBUSTIBLES
SUBAREA: RECIPIENTES E INSTALACIONES PARA COMBUSTIBLES LIQUIDOS Y GASEOSOS,
SEGUN CONVENIO INN-SEC**

| Producto | Norma/Especificación | Método de inspección |
|--|--|---|
| Estanques autosoportantes para transporte de gases licuados de petróleo sobre boggies de ferrocarril (Clase 112 y 114) | SEC PC 79 (13-11-1996) | Inspección visual, líquidos penetrantes, partículas magnéticas, prueba de hermeticidad, prueba de hidrostáticas, inspección dimensional, medición de espesores por ultrasonido |
| Estanques de acero en servicio, instalados en superficie para almacenamiento de combustibles líquidos | SEC PC 111/2 (03-6-2011) UL 142-1993 BS 2594:1975 API 653:2014 API 650:2013+C1:2013 +A1:2014 + C2:2014+A2:2016 | Inspección visual, líquidos penetrantes, partículas magnéticas, medición de espesores por ultrasonido, Prueba de presión (vacío, hidrostáticas, neumáticas), control dimensional |
| Estanques de acero para almacenamiento de combustibles líquidos, en servicio | SEC PC 111 (12-04-1996) | Medición de espesores, líquidos penetrantes, partículas magnéticas, prueba de hermeticidad, inspección visual interior y exterior, inspección de conexiones, medición espesor de recubrimiento, detección de defectos en el recubrimiento por chispa eléctrica. |
| Estanques para transporte de combustibles líquidos, en servicio | SEC PC 110 (27-12-1994) | Medición de espesores, partículas magnéticas, líquidos penetrantes, inspección visual interior y exterior, prueba de hermeticidad inspección de válvula. |
| Estanques para transporte de GLP, en servicio | SEC PC 75 (08-08-1995) | Inspección visual, líquidos penetrantes, partículas magnéticas, prueba de hermeticidad, prueba de hidrostáticas, inspección dimensional, medición de espesores por ultrasonido, inspección de conexiones |
| Estanques subterráneos de poliéster reforzado con fibra de vidrio, para almacenamiento de combustibles líquidos | SEC PC 106 (27-06-1990) ASM D-4021:1986 | Inspección visual, inspección por métodos superficiales |
| Tanques estacionarios de presión para almacenamiento de GLP | NCh2427.Of2004 ASME V:2015 ASME VIII:2015 | Inspección visual, líquidos penetrantes, partículas magnéticas, prueba de hermeticidad, prueba de hidrostáticas, inspección dimensional, medición de espesores por ultrasonido, |



| Producto | Norma/Especificación | Método de inspección |
|--|------------------------------|--|
| | | inspección de conexiones, detector de poros con alto voltaje en el recubrimiento |
| Tuberías de acero para línea de transporte y distribución de gas natural | SEC SC N° 01 (12-11-1998) | Inspección visual, inspección por métodos superficiales |

SUBAREA: RECIPIENTES E INSTALACIONES PARA COMBUSTIBLES LIQUIDOS Y GASEOSOS

| Producto | Norma/Especificación | Método de inspección |
|--|---|--|
| Estanque de almacenamiento para GLP, usados, de procedencia extranjera | ASME BPV-VIII Div 1 ASME BPV-IX API 510, Última edición | Evaluación de diseño, Control visual, control dimensional, Control de reparaciones, Inspección mediante tintas penetrantes, Inspección mediante partículas magnéticas, Control de recubrimiento, Control de hermeticidad. Calibración volumétrica, Inspección mediante ultrasonido |
| Estanque de transporte para GLP, usado, de procedencia extranjera | ASME BPV-VIII-I ASME BPV-IX DOT, Especificación MC 330 ó 331 DOT, Especificación 173.33 API 510, Última edición | Evaluación de diseño, Control visual, control dimensional, Control de reparaciones, Inspección mediante tintas penetrantes, Inspección mediante partículas magnéticas, Control de recubrimiento, Control de hermeticidad. Calibración volumétrica, Inspección mediante ultrasonido |
| Estructuras soportantes | I-OP-023-01 I-OP-023-02 I-OP-023-03 I-OP-023-06 I-OP-023-08 I-OP-023-04 I-OP-023-09 I-OP-023-15 Basados en: ASME V:2017 ASME VIII:2017 AWS D1.1:2015 AWS D1.3:2015 ASTM E 797-2015 ASTM D5162-2015 ASTM G62-2013 | Inspección visual, líquidos penetrantes, partículas magnéticas, prueba de hermeticidad prueba hidrostática, inspección dimensional, medición de espesores por ultrasonido, inspección de conexiones, detector de poros con alto voltaje en el recubrimiento |
| Tanques para transporte de GNC | I-OP-023-01 I-OP-023-06 I-OP-023-08 I-OP-023-04 I-OP-023-09 Basados en: DS N° 102 (29-10-2013) UNE-EN 14025:2014 | Inspección visual, líquidos penetrantes, partículas magnéticas, prueba de hermeticidad, prueba hidrostática, inspección dimensional, medición de espesores por ultrasonido, inspección de conexiones, detector de poros con alto voltaje en el |



| Producto | Norma/Especificación | Método de inspección |
|---|---|--|
| | UNE-EN 12972:2015 UNE-EN 1252-1:1998 UNE-EN 13530-2:2003 DOT Parte 171 a 180 y Cap.111:2005 DOT Cláusula 178:320:2011 DOT Cláusula 178:338:2003 Espec MC-338 DOT Cláusula 178:318:1983 ASTM E797-2015 ASTM D5162-2015 ASTM G62-2013 | recubrimiento |
| Tanques, estructuras tuberías en plantas de GNL | I-OP-023-01 I-OP-023-06 I-OP-023-08 I-OP-023-04 I-OP-023-08 Basados en: I-OP-023-09 NFPA 59A: 2009 UNE-EN 14620-3:2008 UNE 60210:2011 ASTM E797-2015 ASTM D5162-2015 ASTM G62-2013 ASTM E797-2015 ASTM D5162-2015 ASTM G62-2013 | Inspección visual, líquidos penetrantes, partículas magnéticas, prueba de hermeticidad prueba hidrostática, inspección dimensional, medición de espesores por ultrasonido, inspección de conexiones, detector de poros con alto voltaje en el recubrimiento |
| Tuberías de acero para transporte, distribución, almacenamiento y expendio de combustibles líquidos derivados del petróleo. | SEC DS 160 (26-5-2008) Capítulo 3m artículo 135º, 136º y 138º API 570:2016 ASME B31.3-2006 ASME B31.4-2016 | Inspección visual, líquidos penetrantes, partículas magnéticas, medición de espesores por ultrasonido. |
| Tuberías de distribución de combustibles líquidos y gaseosos | I-OP-023-02 I-OP-023-02 I-OP-023-03 I-OP-023-06 I-OP-023-08 I-OP-023-04 I-OP-023-09 I-OP-023-15 Basados en: ANSI ASME 31.1:2016 ANSI ASME 31.3:2016 ANSI ASME 31.4:2016 ANSI ASME 31.8:2016 ANSI API-570:2016 API-1104:2013 DOT 49 CFR - part 100-180 AWS D1.1:2015 ASTM E797-2015 ASTM D5162-2015 ASTM G62-2013 | Inspección visual, líquidos penetrantes, partículas magnéticas, prueba de hermeticidad, prueba hidrostática, inspección dimensional, medición de espesores por ultrasonido, inspección de conexiones, detector de poros con alto voltaje en el recubrimiento |

ACEPTA

INN

Creado el 2024-08-14 16:41:03

- N° Docto: X1-8000-02CA-B9F8-FCE2

Este documento es una representación de un documento original en fomato electrónico. Para verificar el estado actual del documento, verifíquelo en <https://5.dec.cl>

Los certificados de Acepta cumplen con los estándares internacionales para firma electrónica, lo que no implica que sean compatibles con todos los software de visualización, no afectando ello en caso alguno la validez de la firma



Firma Simple
Validado con Pin

Firmante: 11378194-7 CEBALLOS OSORIO, EDUARDO ALFREDO
Institución - Rol: INN - Jefe DivAcreditacion
Fecha de Firma: 2024-08-28 12:58:23.426272
Auditoría Autentia: NONE-M0KD-XNS4-7X9K
Operador: 11378194-7



Firma Simple
Validado con Pin

Firmante: 7204961-6 TORO GALLEGUILLOS, SERGIO
Institución - Rol: INN - Director Ejecutivo
Fecha de Firma: 2024-08-28 13:07:39.87332
Auditoría Autentia: NONE-M0KD-XPBJ-LL21
Operador: 7204961-6